



## TERÉNNÍ BEZPEČNOSTNÍ OZNÁMENÍ

### Dotčené výrobky

| Popis  | Kód výrobku    |
|--|----------------|
| Modulární elektrický/bateriový násadec s dvojitou spouští    | 89-8507-400-00 |
| Modulární elektrický/bateriový násadec s jednoduchou spouští | 89-8507-400-10 |
| Modulární elektrický/bateriový násadec s dvojitou spouští    | 89-0000-400-00 |
| Modulární elektrický/bateriový násadec s jednoduchou spouští | 89-0000-400-10 |

Vážený/á zákazníku/ce,

společnost Zimmer Surgical SA zahájila terénní bezpečnostní nápravnou akci týkající se shora uvedených čísel výrobků s výrobními sériovými čísly, která jsou nižší než 400000.

Po prověření dvaceti dvou stížností od zákazníků, kteří neutrpěli újmu, společnost Zimmer Surgical SA odhalila potenciální vadnou funkci shora uvedených násadec. Je možné, že by se násadec mohl spustit sám od sebe po připojení napájecího zdroje. Neočekávaný výstup zařízení (samovolné spuštění) by mohlo vést k poranění uživatele během používání či přípravě zařízení. Nezapomeňte, že skutečná míra reklamací u výskytu této události je 0,5 % na dodané zařízení a nebyly hlášeny žádné újmy na zdraví.

Je velmi důležité, abyste zkontrolovali a seznámili se se správným provozním postupem pro násadce a tím zajistili, že Vaše zdravotnické zařízení přísně dodržuje procedurální provozní kroky a roční preventivní údržbu vyznačenou pro násadce, které jsou popsány v návodu k obsluze:

1. Když se zařízení nepoužívá, je zapotřebí přesunout bezpečnostní vypínač násadce do neutrální polohy, tj. bezpečnostní vypínač by měl být v bezpečné poloze „0“. Nezapomeňte, že je nutné dát násadec do polohy „0“ před každou manipulací nebo položením nástroje zpět na stůl.
2. K násadci připojte přídavné zařízení.
3. Připojte baterii nebo napájecí zdroj k násadci **před** připojením jakýchkoliv čepelí nebo vrtáků.
4. Po připojení napájecího zdroje k násadci nesmí dojít ke kontaktu s čepelemi nebo vrtáky.
5. Zkontrolujte funkčnost násadce před použitím zařízení v chirurgii.
6. Nepoužívejte žádný násadec, který neprošel Vaší kontrolou.

Zimmer doporučuje během nastavování a montáže násadce nebo během kontroly sady mimo operační sál postupovat podle shora uvedených kroků. Pokud dojde k neočekávanému výstupu, stane se tak během nastavování a montážní fáze násadce, a proto lze situaci zvládnout individuální přípravou zařízení. V případě neočekávaného výsledku společnost Zimmer doporučuje řídit se odstavcem Varování a bezpečnostní opatření, který naleznete v návodu:

1. „Systém znova spusťte tím, že baterii odpojíte a znova zapojíte.“



Všechny násadce Zimmer Universal Power System se sériovými čísly od 400000 a vyššími jsou vyráběny s novou elektronikou, která odstraňuje problém „samovolného spuštění“. Kromě sériového čísla slouží bezpečnostní vypínač vedle spouštěcího mechanismu jako vizuální ukazatel, že násadec má modernizovanou elektroniku. Pokud bude vypínač zkosený jako na následujícím obrázku, zařízení má novou elektroniku.

| Násadec se sériovým číslem <400000 a nemodernizovaný  | Násadec se sériovým číslem >400000 nebo modernizovaný  |
|---|--|
| A photograph of a black cylindrical probe with a central safety switch. A blue arrow points horizontally to the left from the top of the probe, indicating the orientation of the straight safety switch. | A photograph of a black cylindrical probe with a central safety switch. A blue arrow points diagonally down and to the left from the top of the probe, indicating the orientation of the tilted safety switch. |

V rámci činností spojených s každoroční preventivní údržbou bude společnost Zimmer modernizovat Vaše zařízení pomocí nové elektroniky, která se používá u sériových čísel >400000. Nezapomeňte, že během kontroly preventivní údržby můžeme také vyměnit jiné komponenty, jak to bude vhodné. Společnost Zimmer by chtěla připomenout, že by se univerzální napájecí systém měl vracet každých dvanáct měsíců na prohlídku preventivní údržbu, jak je to uvedeno v návodu k použití.

Žádáme Vás o podporu během terénního bezpečnostního nápravného opatření a o dodržování dále uvedených kroků:

1. Přečtěte si pečlivě tuto informaci a předejte ji všem lidem ve Vaší organizaci, kteří mohou tento produkt používat.
2. Zjistěte počet násadců, které vlastníte a příslušný údaj vyplňte do připojeného odpovědního formuláře.

Podepište a zašlete zpět odpovědní formulář na dále uvedenou kontaktní adresu faxem nebo e-mailem. Slouží jako potvrzení, že jste obdrželi terénní bezpečnostní oznámení a že berete na vědomí, že společnost Zimmer bude modernizovat dotčené násadce prostřednictvím programu preventivní údržby během příštích 12 měsíců.

Zimmer Surgical SA  
K rukám: Loic Mazuyer  
Chemin Pré Fleuri 3  
CH-1228 PLAN LES OUATES  
Švýcarsko  
Fax:+41(0)22 794 45 46  
E-mail: loic.mazuyer@zimmer.com

3. Bude vás kontaktovat zástupce společnosti Zimmer, aby dohol termín údržby během příštích 12 měsíců.



Omlouváme se za případné obtíže způsobené tímto terénním bezpečnostním nápravným opatřením a předem Vám děkujeme za Vaši podporu.

S pozdravem,



\_\_\_\_\_  
Loïc MAZUYER  
manažer pro QA/RA

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Loïc Mazuyer", is written over a horizontal line. Below the line, the name "Loïc MAZUYER" is printed in capital letters, followed by the title "manažer pro QA/RA".